

JAKUB ŠPAŇHEL

Malíř

Narozen 7. listopadu 1976 v Karviné

Studia:

1991–1995 Střední uměleckoprůmyslová škola v Ostravě

1995–2002 Akademie výtvarných umění v Praze (profesor Milan Knížák, Jiří David)

Vystavuje od roku 1994

Painter

Born: 7th of November 1976 in Karviná

Studies:

1991–1995 Secondary School of Applied Arts in Ostrava

1995–2002 Academy of Graphic Arts in Prague (Professors Milan Knížák and Jiří David)

Exhibiting since 1994



„Asi před pěti roky jsem se rozhodl koupit si lyže. Zašel jsem do speciální prodejny a po dvou hodinách strávených s prodávacem jsem vyšel nejen s lyžemi, ale i se vším, co k lyžování patří. Zkrátka po všech možných i nemožných slevách jsem tam nechal 100 000 Kč. Nadšeně jsem to volal mé sestře, která je výborná lyžařka, a když jsem ji vyjmenoval, co všechno jsem si opatřil, tak se mě stručně zeptala, jestli jsem jim taky řekl, že neumím lyžovat. Ne, proč? O tom nebyla řeč. A tak jsem se vydal asi po dvaceti letech na hory. Musím přiznat, že samotné lyžování mě moc nebaví, ale dny strávené na horách vcelku ujdou. Nejraději mám pohledy z okénka restaurace na zapíchané lyže ve sněhu. Vždycky jsem to chtěl namalovat, ale pořád jsem to odkládal... A proto jsem uvítal, když mě oslovili z Jizerské padesátky: konečně jsem mohl udělat malou sérii zimních krajin s běžkami.“

“About five years ago I decided to buy skis. I went to a special shop and after two hours spent with the clerk I walked out not only with the skis but also with everything that goes with them. Well, after all kinds of possible and impossible discounts I spent about 100 000 crowns there. Excited, I called my sister who is an excellent skier and after I recounted everything I had acquired she asked me simply if I told them I don't know how to ski. No, why? It didn't crop up. So after about twenty years I went to the mountains again. I have to admit that I don't like the skiing itself very much but the days spent in the mountains aren't all that bad. What I like most is to look out of the restaurant window at the skis thrust in the snow. I always wanted to paint it but I've kept putting it off... So I welcomed it when people from the Jizerská 50 asked me if I could finally make this little set of winter landscapes with skis.”